

dieser erklärung zu sagen, seyen auch von ihren vorfahren scheffen darüber nit erlernet noch gewiesen worden, wohl aber am selbigen neujahrstag gehen meyer und scheffen gleicher handt ins schlosz, und wünschen ihrem gnädigen herren ein glückseliges neues jahr, alsdan verehren sie ihnen ein present oder strenam (strena-étrennes) nach ihrem belieben und wohlgefallen. (Hardt, 654.)

Richter und Scheffen von Luxemburg erhielten zum Neujahrsgeschenk Räs und Brod (pain d'épice, Lebkuchen); von 1728 an nur Räs mehr. (Kalbersch, S. 79.)

In den Archiven der Stadt Luxemburg befindet sich ein Beschluß des Magistrats in betreff dieses Neujahrsgeschenktes; derselbe lautet:

Fromage de Hollande distribué par le magistrat de la ville de Luxembourg en étrennes de nouvel an au Gouverneur etc.

Le 2^e Décembre 1685 Messieurs du Magistrat ont convenu avec Le^r Eschet Baumaître moderne de cette ville qu'Il fera venir La quantité nécessaire de fromage d'holande pour estre distribuee comme de coustume La veille du nouvel an prochain aux Gouverneur President, cons^{rs} (conseillers) Receur (receveur) et ceux du Magistrat a raison de quatre sols et un quart de brabant pour la livre dont Il sera payé par ses mains.

faict a Luxembourg Le jour et an que dessus.

Par ord^{re}

(Signé): Gerber.

En 1685 cette quantité s'élevait à 1080 livres, dont 230 livres pour „Mons^r le president, Sept Cons^{rs}, le Procureur du Roy, Greffier, le Prevost et le Receur g^{nal} des aydes“, et le reste „p^r les Eschevins, Syndics et clercs jurés, le baumaître etc.

In einer Abhandlung: Notices sur l'ancien Magistrat de la ville de Luxembourg (Public. XIII, 4) lese ich unter der Rubrik Emolument du Magistrat: Le justicier, les échevins et le clerc juré avaient ensuite pour étrennes, au lieu du fromage et du pain d'épices, qui leur furent donnés anciennement, 7½ écus et chacun encore 14 écus au lieu du chauffage particulier. Le Gouverneur reçut pour étrennes un cadeau en cire vierge — peut-être comme un droit de chancellerie — aux frais de la caisse de la Baumaîtrerie.

Das war im Jahre 1760; im Jahre 1794 finden wir in der Rechnungsablage des letzten baumaître, eines Sire J. P. Namur, denselben Posten in nachstehender Abfassung:

Etrennes du Magistrat.....	189 00 fl.
Etrennes des sergents de police.....	210 00 „
25 liv. bougie pour étrennes au commandant, pour 1794.	63 00 „
68½ liv. sucre canari pour le même	78 15 „
Sucre mélasse pour étrennes aux treize maîtres	36 15 „

(Publ. XIII, 6).

Zu Neujahr mußte der Müller — der Baumüller — zu Bianden den Scheffen einen Kranz Kuchen liefern, wie wir aus einem in den Publ. XIII, 126, veröffentlichten Weistum aus dem Jahre 1783 ersehen:

Item dasz der muller alhier jährlichst auff den neujahrstag denen gerichtten einen ausz einem sester waitzen meel mit milch, eyer und butter gebackenen Kranz liefern müsse, wogegen die gerichtten die gerichtten dem muller ein stück von diesem Krantz, benebst einer masz wein und einen halben shilling zu geben Pflügen, auch deszwegen dem muller szeine mol-